

GRADUAL • 3rd Sunday of Lent, EF (Ps 9: 20, 4) Arise, Lord, let not men prevail; in thy presence the gentiles shall be judged. Vs. When my enemies turn back, they shall weaken and perish before thy face.

III
E 

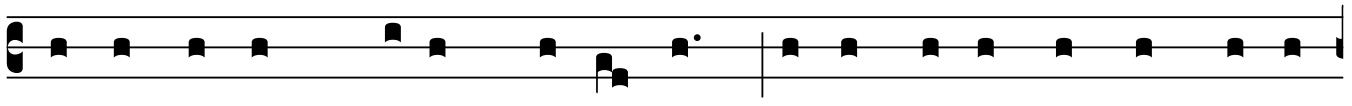
Xsúrge, Dómi-ne, non praevále-at ho-mo: judi-

Arise, O-Lord, let-not be-strengthened man: let-be



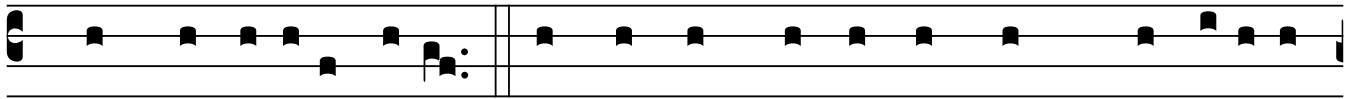
céntur gentes in conspéctu tu-o. Vs. In converténdo

judged the-gentiles in the-sight of-Thee. When shall-be-turned



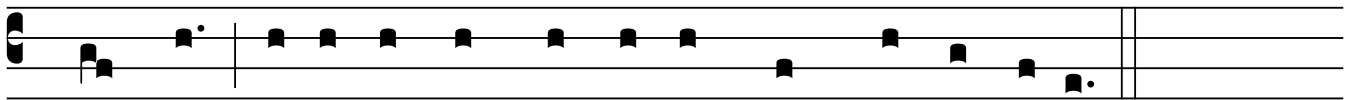
in-i-mí-cum me-um retrórsum, infirmabúntur, et per-í-

the-enemy of-me backwards, they-shall-be-weakened, & perish



bunt a faci-e tu-a. Exsúrge, Dómi-ne, non praevále-at

before the-face of-Thee. Arise, O-Lord, let-not be-strengthened



ho-mo: judi-céntur gentes in conspéctu tu-o.

man: let-be-judged the-gentiles in the-sight of-Thee.

TRACT • 3rd Sunday of Lent, EF (Ps 122: 1-3) I have lifted up my eyes to thee, who dwellest in the heavens. Vs. Behold, as the eyes of servants are on the hands of their masters. Vs. And as the eyes of the handmaid are on the hands of her mistress, so are our eyes on the Lord our God, till he have mercy on us. Vs. Have mercy on us, Lord, have mercy on us.

III
A 

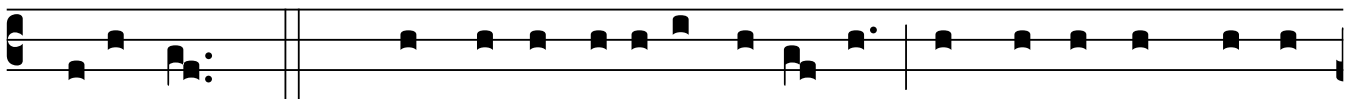
D te levávi óculos meos, qui hábitas in caelis.

To Thee I-have-lifted the-eyes of-me, Who dwellest in heaven.



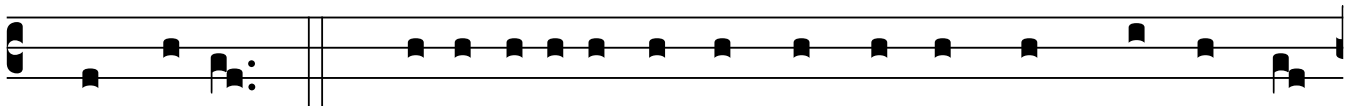
Vs. Ecce, sicut óculi servórum in mánibus dominórum

Behold as the-eyes of-servants [are] on the-hands of-the-masters



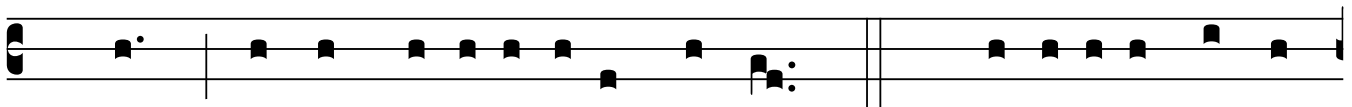
suórum. Vs. Et sicut óculi ancillae in mánibus dómi-

of-them... And as-are-the eyes-of the-handmaid on the-hands of-the-



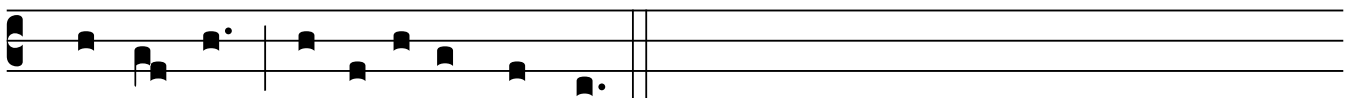
nae suae. Vs. I-ta óculi nostri ad Dóminum, Deum no-

mistress of-her: So-are the-eyes of-us unto the-Lord, the-God



strum, donec misere-átur nostri. Vs. Miserére nobis,

of-us, until He-have-mercy on-us. Have-mercy on-us,



Dómine, miserére nobis.

O-Lord, have-mercy on-us.